

LAHTI PRO®

- ☉ ACRYLIC HAT
- ☉ ACRYLMÜTZE
- ☉ SZARPA AKRYLOWA
- ☉ ШАРПА АКРИЛОВАЯ
- ☉ FES ACRIL
- ☉ AKRILINÉ KEPURÉ
- ☉ ШАПКА АКРИЛОВА
- ☉ AKRIL SAPKA
- ☉ AKRILA ČEPURĚ
- ☉ AKRÜLLIST MÜTS
- ☉ АКРИЛНА ШАПКА
- ☉ ČERPICE AKRYLOVÁ
- ☉ ČARICA AKRYLOVÁ
- ☉ KAPA IZ AKRILA
- ☉ KAPA OD AKRILA
- ☉ KAPA OD AKRILA

SIZE GRÖßE ROZMIAR PÁZMEJ DIMENSIUNE DYDIS POZMIJ MÉRÉT IZMĚRĚS SUURUSSEST PÄZMEJ VEIKOST VELIKOST VELIČINA VELIČINA	57-61	100% AKRIL	ACRYLIC ACRYL	NAVY BLUE MARINE BLAU
			AKRYL	GRANATOWY
ACRYLIC PÄZMEJ ACRIL AKRILAS AKRIL AKRIL AKRILL AKRIL AKRIL AKRIL AKRIL	100% AKRIL	AKRIL	AKRYL	TEMNO-SINIĤII
			AKRILL	BLEUMILNI
AKRYL	AKRIL	AKRIL	AKRYL	TAMSAI MELŃNA
			AKRYL	TEMNO-SINIĤII
AKRYL	AKRIL	AKRIL	AKRYL	TENGĚRKE
			AKRYL	TUMŠI ZILS
AKRYL	AKRIL	AKRIL	AKRYL	TUMESININE
			AKRYL	TŃMOSCHIN
AKRYL	AKRIL	AKRIL	AKRYL	TMAVE MODRÁ
			AKRYL	TMAVO MODRÁ
AKRYL	AKRIL	AKRIL	AKRYL	TEMNO MODRÁ
			AKRYL	TEMNO PLAVA
AKRYL	AKRIL	AKRIL	AKRYL	TAMNO PLAVA
			AKRYL	TAMNO PLAVA

x12 **320 g/m²**

L1021405

- ☉ Category 1 - protection against minor risks.
- ☉ Kategorie 1 - Schutz vor minimalen Gefahren.
- ☉ Kategorija 1 - ochrana przed minimalnymi zagrożeniami.
- ☉ Kategorija 1 - заштита од минималних опасности.
- ☉ Категория 1 - защита от минимальной опасности.
- ☉ Kategorija 1 - ochrana proti minimalnim ohroženim.
- ☉ Kategorija 1 - ochrana proti minimalnim ohroženim.
- ☉ Kategorija 1 - zaščita pred minimalnimi nevarnostmi.
- ☉ Kategorija 1 - zaščita od minimalnih prijetnosti.
- ☉ Kategorija 1 - zaščita od minimalnih prijetnosti.

- ☉ Kategorija 1 - aizsardzība pret minimālu bīstamību.
- ☉ Kategorija 1 - aizsūt minimālās viģastuģe eest.
- ☉ Kategorija 1 - kaģit od minimalnih opasnosti.
- ☉ Kategorija 1 - ochrana proti minimalnim ohroženim.
- ☉ Kategorija 1 - ochrana proti minimalnim ohroženim.
- ☉ Kategorija 1 - zaščita pred minimalnimi nevarnostmi.
- ☉ Kategorija 1 - zaščita od minimalnih prijetnosti.
- ☉ Kategorija 1 - zaščita od minimalnih prijetnosti.

PROFIX Sp. z o.o.
ul. Marywiłska 34
03-228 Warszawa
Polska
www.lahtipro.com

Distributor:
G-M&M ZAGREB d.o.o.
Radnička cesta 47
10000 Zagreb
CROATIA
www.g-mm.hr

Uvoznik:
G-M&M SARAJEVO
Ramiza Jašara 18
71 210 Jlika
BOSNA I HERCEGOVINA
www.g-mm.ba

Distributor:
ROMPROFIX SRL, 320147
Strada 01, nr. 5
Resiđa, Caras-Severin
+40 359-446-700
www.romprofix.ro

Importeur: TOB «ПРОФІКС УКРАЇНА»
Україна, М. Київ, вул. Червоноцкацка 91
тел. (044) 223-36-79
www.profix-ukraine.com.ua
Обов'язковий сертифікат підлягає.
Термін придатности обмежений.
Вміст шкідливих речовин відсутній.
Зберігати за звичних умов.
Використовувати за призначенням.

Distributor:
G-M&M TRGOVINA d.o.o.
Ljubljana dr. Jožeta Pučnika 10
1200 Grosuplje, SLOVENIA
www.g-mm.si

222 PAP
5 903755 153364

EN USER INSTRUCTIONS FOR PROTECTIVE CLOTHING (Original text translation)

Acrylic hat, product code: L1021405

PRIOR TO STARTING WEARING THE PRODUCT IT IS MANDATORY TO GET FAMILIAR WITH THE FOLLOWING INSTRUCTIONS. Keep these instructions for future reference.

The hat – hereinafter "the garment" – is manufactured according to the standard EN ISO 13688:2013 and Regulation 2016/425 and is a personal protective item with a simple design and classified for the **1st category**, intended to protect users against the effect of weather factors, except for extraordinary and extreme impacts. It defends the head against low temperatures but not below -5°C. The internet address where the UE declaration of conformity can be accessed: www.lahtipro.pl

The size of the garment should be fit accordingly with consideration for comfort of wearing. The protective garment, if correctly fit, should enable un-restricted movements at work and unlimited viewing area. The garment size should be properly adjusted to match the head perimeter. Check the size of the garment by trying it on before you start your work.

NOTE: In case of any mechanical defects, wear, cracks or holes the garment becomes useless regardless of the time period that has expired from the manufacturing date.

Upon the end of the garment's lifetime it is subject to disposal according to the effective regulations.

Store in original packing in cool, dry and well-ventilated rooms. During transportation protect against the effect of weather factors and mechanical damage.

The clothes are marked in the following way: the LAHTI PRO Trademark, CE markings, article number, size, month and year of manufacturing, the pictogram "Read instructions", size, composition of materials and pictograms related to cleaning and maintenance conditions, serial number ending with ZK.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG DER SCHUTZKLEIDUNG (Übersetzung der Originalanleitung)

Acrylmütze, Produktcode: L1021405

VOR NUTZUNG DER FRÜHJAHRSAJACKE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN.

Die Gebrauchsanleitung für eventuelle zukünftige Nutzung aufbewahren. WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und -Hinweise hinsichtlich der sicheren Nutzung!

Die Mütze – nachfolgend als „Kleidung“ bezeichnet – ist nach der Norm EN ISO 13688:2013 und der Verordnung 2016/425 hergestellt und ist ein Mittel der Persönlichen Schutzausrüstung (PSA) mit einfacher Konstruktion, das zur **Kategorie** gehört. Sie schützt den Nutzer vor Witterungseinflüssen ohne Berücksichtigung der Ausnahme- und Extrembedingungen. Sie schützt den Kopf vor der Temperatur bis max. -5°C. Die Internet-Adresse, über die die EU-Konformitätserklärung zugänglich ist: www.lahtipro.pl

Bei der Wahl der Größe darauf achten, dass sie bequem ist sowie Bewegungsfreiheit und Sichtfeld nicht einschränkt. Die Größe sollte richtig gewählt werden. Die Größe prüfen, indem die Mütze vor der Arbeit anprobiert wird.

Stufe: 100% Acryl.

Die bei der Herstellung eingesetzten Stoffe rufen im Allgemeinen keine Hautreizungen und allergischen Reaktionen hervor. Es können jedoch individuelle Fälle beobachtet werden.

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA ODZIEŻY OCHRONNEJ (Instrukcja oryginalna)

Szafka akrylowa, kod produktu: L1021405

PRZED WYKONANIEM DZIAŁAŃ Z UŻYTKOWANIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NIMIESZAJĄCĄ INSTRUKCJĄ.

Zachowaj instrukcję do ewentualnego wykorzystania.

OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wystrzeżenia wskazujące dotyczące bezpieczeństwa użytkownika.

Szafka – dalej „ubranie” – jest wyprodukowana zgodnie z normą EN ISO 13688:2013 i Rozporządzeniem 2016/425 jest środkiem ochrony indywidualnej o prostej konstrukcji, należącej do **1 kategorii**, przeznaczonym do ochrony użytkownika przed działaniem szkodliwych atmosferycznych oraz uwzględniającym szkodliwych w warunkach i ekstremalnych. Zapewnia ochronę głowy przed temperaturą do max. -5°C. Dostęp internetowy, na której można uzyskać dostęp do deklaracji zgodności UE: www.lahtipro.pl

Przy doborze rozmiaru ubrania należy zwrócić uwagę na to, żeby było wygodne, dawało swobodę ruchów, nie ograniczało pola widzenia. Rozmiar powinien być doborzony we właściwy sposób. Rozmiar należy sprawdzić, przymierzając przed przystąpieniem do pracy.

Materiał: 100% acryl.

Użytko do produkcji materiałów nie wywołują na ogół podrażnień skóry ani reakcji alergicznych. Możliwe występowanie indywidualne przyczyny takich reakcji u osób

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A HAINELOR DE PROTEȚIE (Traducere din instrucțiunea originală)

Fes acril, cod produs: L1021405

ÎNȚE ÎNCEPUTUL ÎNĂLȚĂRII ÎNAINTE DE A ÎNCEPE SĂ UTILIZĂȚI PRODUSUL. Păstrați instrucțiunile pentru utilizare eventuală pe viitor. ATENȚIONARE! Trebuie să citiți toate atenționările legate de siguranța și toate indicațiile referitoare la siguranța de utilizare.

Fes – mai departe „piesa de îmbrăcăminte” este fabricată în conformitate cu standardul EN ISO 13688:2013 și cu Regulamentul 2016/425 și este un mijloc de protecție individuală cu construcție simplă, care face parte din **categorija 1**, destinat pentru a proteja utilizatorul împotriva acțiunii factorilor atmosferici cu excepția factorilor excepționali și extremi. Asigură protecția capului împotriva temperaturii de max. -5°C. Adresa de internet la care poate fi accesată declarația de conformitate UE: www.lahtipro.ro

Atunci când selectați mărimea trebuie să aveți grijă ca produsul să fie confortabil, să asigure libertatea de mișcare și să nu limiteze vederea. Mărimea trebuie să fie selectată în mod corect. Mărimea trebuie verificată, încețând mărimea de a fișce pe Țurci.

Materiał: 100% acril.

Materialele utilizate pentru producție nu cauzează în general iritații pielii și nici reacții alergice. Pot apărea altele cazuri individuale de reacție la persoanele alergice la

LT APSAUGINIŲ DRABUŽIŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJA (Originalios instrukcijos vertimas)

Akrilinė kepurė, produkto kodas: L1021405

PRIEŠ PRADĖJAMŲ NAUDOTI SUSIŠAUKIŲTIS SU ŠIA INSTRUKCIJA. Išsaugokite instrukciją, kad galėtumėte ją paaiskinti vėliau. ĮSPĖJIMAS! Prieš naudodami praeite visus saugojimo nurodymus.

Kepurė – šalia "drabužio" pagaminta pagal normą EN ISO 13688:2013 ir Reglamentą 2016/425 ir yra paprastos konstrukcijos, individualios apsaugos priemonė, priklausanči **1 kategorijai**, skirta vartotojui apsaugoti nuo atmosferos poveikio netiesiogiai ir ypatingai ar kraštutinės šalys. Užtikrina apsaugą nuo temperatūros iki maks. -5°C. Interneto adresas, kurioje galima rasti ES atitikties deklaraciją: www.lahtipro.lt

Pasirenkant dydį reikia atkreipti dėmesį, kad drabužis būtų patogus, nepažeidžiant ir akiražius. Dydis turi būti pasirinktas atitinkamo dydžio. Būtina įsitvirtinti, prisiimuojant drabužį prieš pradėdant darbą.

Medžiaga: 100% akrilas.

Gamyboje panaudotos medžiagos paprastai nesukelia odos sudirginimų nei alerginių reakcijų. Ys dėlto individualiais atvejais tokius reakcijos pasitaiko asmenims alergiškiems plaušiams. Tokiu atveju reikia nutraukti drabužio

UK INSTRUCȚIJA Z EKSPLOATACȚIJI ZAKHISNOGO ODĖTĚ (Переклад ориģнального інструкції)

Шапка акрилова, код виробу: L1021405

ПЕРЕ НІ ПІДЧИНАТИ ЕКСПЛУАТАЦІЮ ВИРОБУ, НЕОБХІДНО ОЗНАЙОМИТИСЯ З ЦЬОЮ ІНСТРУКЦІЄЮ.

Зберігати інструкцію для можливого використання в майбутньому.

ПОПЕРЕЖЕННЯ! Необхідно ознайомитися із всіма попередженнями щодо безпеки при експлуатації та всіма вказівками щодо безпеки користувача.

Шапка, названа далі "одяг", виготовлена відповідно до стандарту EN ISO 13688:2013 і Регламенту 2016/425 і є засобом індивідуального захисту простої конструкції, що належить до **категорії 1** і призначений для захисту користувача від атмосферних факторів, окрім виняткових і екстремальних факторів. Забезпечує захист голови від температур, що не перевищують -5°C. Адреса сайту, на якому можна отримати доступ до декларації про відповідність ЄС: www.lahtipro.uk

Вибірочас розмір одягу, необхідно звернути уваги, щоб він був зручний і забезпечував свободу рухів, не обмежував поє руху. Розмір повинен бути підібраним належним чином. Розмір одягу перевіряти, приміряючи одяг перед початком роботи.

Матеріал: 100% акрил.

Використання для виготовлення матеріалів не викликає зазвичай подразнення шкіри або алергічних реакцій. Однак, іноді трапляються випадки індивідуальної такої реакції, що може виникати на пластмаси. В цьому випадку необхідно припинити користування цим одягом і проконсультуватися з лікарем. Виріс не

PL - Sposób konserwacji; EN - Maintenance; DE - Pflege; RO - Mod de întreținere; LT - Priėžiūros būdas; UK - Догляд за одягом; HU - Karbantartási mód; LV - Konservācijas veids; ET - Hooldamine; BG - Начин на поддръжка; CS - Způsob údržby; SK - Spůsob údržby; SL - Vzdrževanje; HR - Način održavanja; BS - Način održavanja; RU - Уход за изделием

PL - Pracw w temperaturze 30°C; EN - Wash at the temperature of 30°C; DE - Bei Temperatur von 30°C waschen; RO - Spălați la temperatura de 30°C; LT - Skalbti 30°C temperatūroje; UK - Прати при температурі 30°C; HU - 30°C-on mosható; LV - Mazgāt temperatūrā 30°C; ET - Pesta 30°C juures; BG - Да се пере при 30°C; CS - Perťe při teplotě 30°C; SK - Prať pri teplotě 30°C; SL - Prati pri temperaturi 30°C; HR - Perite na 30°C; BS - Operite na 30°C; RU - Стираť при температуре 30°C

PL - Nie wybielać/nie chlorować; EN - Do not bleach/do not chlorinate; DE - Nicht bleichen/Nicht chloren; RO - Nu folosiți înălbitor/Nu folosiți cloruri; LT - Nebalinti/chlorinti; UK - Не відбілювати/не хлорувати; HU - Ne fehérsítük/klorozzuk; LV - Nebalināt/hlorēt; ET - Mitte pleegitada/kloorida; BG - Не избелвайте/хлорирайте; CS - Nebělit/něchlorovat; SK - Nebielit/něchlorovat; SL - Ne beliti /klorirati; HR - Ne izbijeljivati/hlorirati; BS - Ne izbijeljivati/hlorirati; RU - Не отбеливать/Не хлорировать

PL - Nie suszyć w suszarce bębnowej; EN - Do not dry in the tumble dryer; DE - Im Trommelrockner nicht trocknen; RO - Nu uscați în uscător; LT - Gaminio nežiuvinti būgninėje džiovykloje; UK - Не сушити в сушильному барабані; HU - Ne žévhát centrifugás zévhátjé; ET - Mitte kuivatada trummelkuivatis; BG - Да не се суши в барабанна сушилка; CS - Nesušete v bubnové sušičce; SK - Nesušete v bubnovej sušičke; SL - Ne sušiti v sušilnem stroju; HR - Ne sušiti na suhom; BS - Ne sušiti se na suvo; RU - Не сушить в сушильном барабане

PL - Nie prasować; EN - Do not iron; DE - Nicht bügeln; RO - Nu călcați; LT - Nelyginti lygintuvu; UK - Не прасувати; HU - Nem szabad vasalni; LV - Negludināt; ET - Mitte triikida; BG - Не се гладі; CS - Nežehlet; SK - Nežehlete; SL - Ne likati; HR - Ne glađajte; BS - Ne peglajte; RU - Не гладить

PL - Nie czyścić chemicznie; EN - Do not dry clean; DE - Nicht chemisch reinigen; RO - Nu curătați chimic; LT - Nevalyti chemiškai; UK - Не чистити хімічним способом; HU - Nem szabad vegytisztítani; LV - Negludināt; ET - Mitte triikida; BG - Да не се чисти химически; CS - Nečistit chemicky; SK - Nečistit chemicky; SL - Ne kemično čistiti; HR - Ne sušiti se čistim; BS - Ne sušiti se čistim; RU - Химическая чистка запрещена

